



IOTC CIRCULAR 2013-47 / CIRCULAIRE CTOI 2013-47

Dear Sir/Madam,

SUBJECT: MONTHLY REPORT BY SRI LANKA ON VESSELS NOT PLACED ON THE IUU VESSELS LIST IN 2011 AND ON VESSELS ON THE PROVISIONAL IUU VESSELS LIST IN 2012

Please find attached the monthly report from Sri Lanka for the month of April 2013 concerning the eleven fishing vessels for the year 2011 and three fishing vessels for the year 2012, identified as having carried out Illegal, Unregulated and Unreported fishing activities in the IOTC area of competence.

Madame/Monsieur,

SUJET: RAPPORT MENSUEL DU SRI LANKA SUR LES NAVIRES NON INCLUS DANS LA LISTE DE NAVIRES INN EN 2011 ET SUR LES NAVIRES DE LA LISTE DE NAVIRES INN PROVISOIRE DE 2012

Veuillez trouver en pièce jointe le rapport mensuel du Sri Lanka pour le mois d'avril 2013 concernant onze navires de pêche pour l'année 2011 et trois navires de pêche pour l'année 2012, qui ont été identifiés comme ayant conduits des activités de pêche Illégales, Non règlementées et Non déclarées dans la zone de compétence de la CTOI.

Yours sincerely / Cordialement

Rondolph Payet
Executive Secretary / Secrétaire exécutif

Attachments / Pièces jointes:

- Letter from Sri Lanka – April 2013/Lettre du Sri Lanka – avril 2013.

Distribution / Destinataires

IOTC Members / Membres de la CTOI: Australia, Belize, China, Comoros, Eritrea, European Union, France (Territories), Guinea, India, Indonesia, Iran (Islamic Rep of), Japan, Kenya, Rep. of Korea, Madagascar, Malaysia, Maldives, Mauritius, Mozambique, Oman, Pakistan, Philippines, Seychelles, Sierra Leone, Sri Lanka, Sudan, United Rep. of Tanzania, Thailand, United Kingdom, Vanuatu, Yemen.

Cooperating non-Contracting Parties / Parties coopérantes non-contractantes: Senegal, South Africa.

Chairperson IOTC / Président de la CTOI

Copy to / Copie à: FAO Headquarters, FAO Representatives to CPCs

This message has been transmitted by email only / Ce message a été transmis par courriel uniquement

කැ. පෙ. } 531
P. O. Box }
දුරකථනය } 446183
தொலைபேசி } (3 lines)
Telephone }



අධ්‍යක්ෂ ජනරාල් කාර්යාලය } 449170
பணிப்பாளர் நாயகத்தின் அலுவலகம் } 472187
Office of Director General }

ෆැක්ස් අංකය } 449170
தொலை நகல் }
Fax No. }

මගේ අංකය }
எனது இல. } DFAR/FM/K/IOTC/2013
My No. }
ඔබේ අංකය }
உமது இல. }
Your No. }

ධිවර හා ජලජ සම්පත් දෙපාර්තමේන්තුව

கடற்றொழில், நீரியல் வளத்துறை திணைக்களம்

DEPARTMENT OF FISHERIES & AQUATIC RESOURCES

E-mail : depfish@diamond.lanka.net
Web : www.fisheriesdept.org

නව මහලේකම් කාර්යාලය, මාලිගාවත්ත, කොළඹ 10
புதிய செயலகம், மாலிகாவத்த, கொழும்பு 10.
New Secretariat, Maligawatta, Colombo 10.

දිනය }
திகதி } 30 -04-2013
Date }

Mr. Rondolph Payet
Executive Secretary
Indian Ocean Tuna Commission (IOTC)
PO Box 1011, Victoira, Mahe
Seychelles

Dear Sir

**Monthly report on the Status of the vessels in the provisional list of IUU
2011 and 2012**

We wish to inform you that there is no significant updates to report to you for the month of April regarding the Sri Lankan vessels in the Provisional List of IUU of 2011 and 2012. Any subsequent developments will be reported in the next monthly report.

Thanking You
Yours sincerely


Nimal Hettiarachchi
Director General

Note : ce qui suit est la traduction d'un courrier en Anglais reçu par le Secrétariat. Pour plus de détails, se reporter à l'original.

කැ. පෙ. } 531
த. பெட்டி }
P. O. Box }
දුරකථනය }
தொலைபேசி } 446183
Telephone } (3 lines)



අධ්‍යක්ෂ ජනරාල් කාර්යාලය } 449170
பணிப்பாளர் நாயகத்தின் அலுவலகம் } 472187
Office of Director General }

ෆැක්ස් අංකය } 449170
தொலை நகல் }
Fax No. }

මගේ අංකය }
எனது இல. } DFAR/FM/K/IOTC/2013
My No. }
මගේ අංකය }
உமது இல. }
Your No. }

ධීවර හා ජලජ සම්පත් දෙපාර්තමේන්තුව
கடற்றொழில், நீரியல் வளத்துறை திணைக்களம்
DEPARTMENT OF FISHERIES & AQUATIC RESOURCES

E-mail : depfish@diamond.lanka.net
Web : www.fisheriesdept.org

නව මහලේකම් කාර්යාලය, මාලිගාවත්ත, කොළඹ 10
புதிய செயலகம், மாளிகாவத்த, கொழும்பு 10.
New Secretariat, Maligawatta, Colombo 10.

දිනය }
திகதி } 30 -04-2013
Date }

Rondolph Payet
Secrétaire exécutif
Commission des thons de l'océan Indien
P.O. Box 1011, Victoria, Mahe
Seychelles

Cher Monsieur,

Rapport mensuel sur la situation des navires inscrits sur la Liste provisoire INN en 2011 et 2012.

Nous voudrions vous informer qu'il n'y a pas de faits significatifs à déclarer pour le mois d'avril 2013 en ce qui concerne les navires sri lankais inscrits sur la Liste provisoire INN pour 2011 et sur la Liste des navires INN en 2012. S'il y a des faits significatifs nous les rapporterons le mois prochain.

Merci.

Cordialement,


Nihal Hettiarachchi
Director General